

## HEIßSIEGELMASCHINEN MILLSEAL DER SCHUTZ IHRER INSTRUMENTE

Im Rahmen einer konstanten technischen Aktualisierung können die angegebenen technischen Daten ohne Vorkündigung geändert werden.  
Gemäß den geltenden Vorschriften können einige Produkte und/oder Eigenschaften in den Extra-EU-Gebieten andere Verfügbarkeiten und Eigenarten aufweisen. Bitte setzen Sie sich mit Ihrem Gebietshändler in Verbindung.

03/2021 CTERTD191S00



**BU Medical Equipment**  
**Sede Legale Ed Amministrativa**  
**Headquarters**  
CEFLA s.c. - Via Salsice Provinciale, 23/a  
40026 Imola (BO) - Italy  
Tel. +39 0542 653111  
Fax +39 0542 653344

### **Stabilimento** **Plant**

CEFLA s.c. - Via Bilocca, 14/C  
40026 Imola (BO) - Italy  
Tel. +39 0542 653441  
Fax +39 0542 653601

CASTELLINI.COM



Technische Daten	Millseal+ Evo	Millseal+ Manual	Millseal Rolling
Versorgungsspannung	220/240 Vac	220/240 Vac	220/240 Vac
Netzfrequenz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Nennleistung	150 W - 0.45 A	150 W - 0.45 A	600 W
Außenabmessungen (ohne Rolle)	474 x 374 x 200 mm [L x T x H]	474 x 374 x 200 mm [L x T x H]	512 x 236 x 145 mm [L x T x H]
Gewicht	6,5 kg	5 kg	10 kg
Versiegelungsart	kontinuierlicher Zyklus und konstante Temperatur	kontinuierlicher Zyklus und konstante Temperatur	Durchlaufsiegeln, kontinuierlicher Zyklus
Nennbetriebstemperatur	180 °C	180 °C	80-190 °C
Höhe des Siegelstreifens	12 mm	12 mm	15 mm
Max. Siegelbreite	300 mm	300 mm	10 m/min
Versiegelbares Material	Polypropylen/Papier Lamine	Polypropylen/Papier Lamine	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Papier/Kunststoff-Verbundmaterial für die Sterilisation</li> <li>• Tyvek®/Kunststoff-Verbundmaterial für die Sterilisation</li> <li>• Sonstige Verbundmaterialien, die mit dem Heißsiegelverfahren kompatibel sind</li> </ul>
Max. Rollendurchmesser	200 mm	200 mm	

Die Versiegelungsgeräte Castellini entsprechen den folgenden geltenden Vorschriften:

• Anwendung der Richtlinien 2006/42/EG, 2006/95/EG, 2004/108. • Bezugsstandard EN 61010-1:2001, EN 61326-1:2006



0051

## HEIßSIEGELMASCHINEN MILLSEAL DER SCHUTZ IHRER INSTRUMENTE

CASTELLINI.COM



**CASTELLINI**  
PASSION FOR DENTISTRY SINCE 1935

# EIN STRAFFERER ARBEITSABLAUF

## DIE HEIßSIEGELMASCHINEN MILLSEAL

Die Heißsiegelmaschinen von Castellini stellen eine funktionelle und zuverlässige Lösung für die Zahnarztpraxis dar. Die mit integriertem Querschneider ausgestatteten Modelle Millseal+ Manual und Millseal+ Evo sind praktisch und ergonomisch. Insbesondere die Version Millseal+ Evo verfügt über eine einfache automatische Steuerung für den Schnitt und die erste automatische Versiegelung einer großen Anzahl von Beuteln. Vervollständigt wird das Angebot durch die Heißsiegelmaschine Millseal Rolling, die mit einem automatischen Mitnehmersystem ausgestattet ist und sich als optimal für besonders schnelle Siegelvorgänge erweist. Das bedeutet einen enormen Zeitgewinn für das Personal des Sterilisierungsraums.



## MILLSEAL+ EVO AUTOMATISCHE HEIßSIEGELMASCHINE

Länge und Anzahl der Beutel werden im Display angezeigt. System für Rollenlauf in zwei Richtungen. Taste für das Schneiden und die erste Versiegelung des Beutels. Taste für die endgültige Versiegelung des Beutels. Programmtasten zum Speichern von 2 verschiedenen Beutellängen zur automatischen Ausführung der Siegel- und Schneidvorgänge.

## EIN PROGRAMM FÜR JEDE ANFORDERUNG

An Millseal+ Evo können zwei Programme eingestellt werden, die unterschiedliche Längen und eine unterschiedliche Anzahl an Beuteln umfassen. Nach der Auswahl eines Programms bereitet die Heißsiegelmaschine die Beutel automatisch vor. Alternativ dazu kann der Bediener auch manuell vorgehen und die Instrumente auf herkömmliche Weise einbeuteln.



BEDIENFELD



BEUTELHALTER

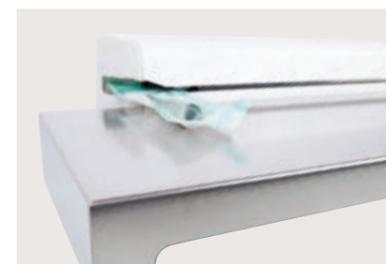


## HEIßSIEGELMASCHINE MILLSEAL+ MANUAL

Die Auswahl der Beutellänge und der Schnitt erfolgen manuell. Zum Verschließen des Beutels mit dem für die Sterilisierung bereiten Material einfach solange den Siegelhebel drücken, bis die erfolgte Versiegelung durch das Akustiksignal gemeldet wird. Das System, das die Folie in der korrekten Position hält, verhindert ein Wiederaufwickeln der Rolle nach dem Schnitt und der Versiegelung.

## HEIßSIEGELMASCHINE MILLSEAL ROLLING

Heißsiegelmaschine mit Rollen und automatischem Mitnehmersystem. Medizinische Qualität und ideal für ein schnelles und optimiertes Versiegeln von vorgeschrittenen und an 3 Seiten geschweißten Beuteln. Der 15 mm lange Siegelstreifen garantiert eine langfristige Sterilität der verpackten Instrumente. Dank der Einstellung der Temperatur und des Siegeldrucks wird eine effiziente Steuerung des Siegelprozesses mit garantierten hohen und konstanten Leistungen erzielt. Das großzügige Display ermöglicht die Einstellung und Anzeige der Betriebsparameter auf einfache und intuitive Art. Zahlreiche verfügbare Zubehörteile (Rollenförderer, Ablage, Querschneider) vervollständigen die Funktionalität dieses Produkts.



ABLAGE AUS EDELSTAHL



LARGE DISPLAY



ROLLER